

???????????????

?????? ?? ??? (????? ??????)

14 ??????? 2017 ?????? (*)

„????????????? ?????????? — ????? ????? ?????????? ?????????? (???) — ????? ??????????
77/388/??? — ??? 11, A, ??????? 1, ????? ?) — ?????? ?????? — ??? 17 — ??? ??
????????? — ??? 27 — ?????????? ?????? ?? ?????????? — ??????? 89/534/??? — ??? ??
?????????, ??? ????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???, ??? ?? ??
????????????????? — ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???????, ?????????? ??
????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? — ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??
????????“

? ? C?305/16

? ?????? ?????????? ????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? First-tier
Tribunal (Tax Chamber) (????????????????? ??? (????????? ?? ??????? ???), ??????????
????????) ? ?? ?? 25 ?? 2016 ., ??????? ? ??? 30 ?? 2016 ., ? ??????? ??
????????? ?? ???

Avon Cosmetics Ltd

?????

Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs,

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: L. Bay Larsen, ?????????? ?? ????????, J. Malenovský, M. Safjan, D. Šváby ?
M. Vilaras (?????????), ????,

????????? ??????: M. Bobek,

?????????: L. Hewlett, ?????? ??????????????,

?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? 31
?? 2017 .,

???? ?? ?????? ????????, ??????????:

– ?? Avon Cosmetics Ltd, ?? D. Scorey, QC, ? R. Cordara, QC, ??????????? ?? A. Cook,
????? ? ?? I. Hyde ? S. P. Porter, solicitors,

– ?? ?????????????? ?? ??????????? ???????, ?? J. Kraehling, G. Brown ? D.
Robertson, ? ?????????? ?? ???????????, ??????????? ?? M. Hall, QC,

– ?? ?????? ?? ??????????? ???, ?? J. Bauerschmidt, E. Moro ? E. Chatzioakeimidou, ?
????????? ?? ???????????,

- ?? ?????????????? ???????, ?? L. Lozano Palacios, R. Lyal ? A. Lewis, ? ??????????? ?? ????????????,

???? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ???????, ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 7 ?????????? 2017 ?,.

????????? ??????????

???????

1 ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? 77/388/??-
?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? — ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
????????? ??????: ?????? ?????? ?????? (O? L 145, 1977 ?, ???. 1), ?????????? ?
????????? 2004/7/?? ?? ?????? ?? 20 ?????? 2004 ?. (O? L 27, 2004 ?, ???. 44) (????????? ??-
????? „????? ??????????“), ? ??????????, ?? ?????? ?? ?? ??????, ?????? ?????????? ??
????????? ? ?????? 89/534/??? ?? ?????? ?? 24 ??? 1989 ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 11, [?, ?????????? 1, ?????? ?)] ??
????? ?????????? (O? L 280, 1989 ?, ???. 54), ?????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ??????.

2 ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ????? Avon Cosmetics Ltd (????????? ??-
????? „Avon“) ? Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs (????????? ?
????????? ??????????????, ?????????????? ?????????, ?????????? ??-???????? „?????????
?????????????“) ??-????????? ?? ?????? ?????, ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ??????
????????????? ??????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?????????? ?????????? (??), ?????? ?? Avon ? ?????????? ?? ?????? 89/534.

?????? ??????

????????? ?? ??????

3 ?? 1 ?????? 2007 ?, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ?????? 2006 ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? (O? L 347, 2006 ?, ???. 1; ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
2007 ?, ???. 9, ???. 3, ???. 7).

4 ?? 2 ?? ?????? ?????????? ??????:

„? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????:

1. ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?? ?????????????????? ??, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????;

[...]“. [????????????? ??????]

5 ?? 4, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????? ??????????:

„????????????????? ??“ ?????? ?????? ??, ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????, ?????????? ? ?????????? 2, ?????? ? ?? ?, ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ??
????? ??????“. [????????????? ??????]

6 ?????????? ??? 11 ?? ?????????? ??????????:

„A. ?? ?????????? ?? ????????

1. ???????? ?????? ?:

a) ??? ?????????? ?? ?????? ? ??????, ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?,) ? ?) ??-
????, ??????, ????? ?????????????? ??????????????, ?????????? ?? ??? ?????? ??
?????????, ??? ?????? ? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????, ?????????? ?? ??????
?????, ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????;

[...]. [????????????? ??????]

7 ??? 17 ?? ?????? ??????????, ????????? „????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?????????“, ?????:

„1. ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ??????.

2. ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
??????, ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????:

a) ?????? ?? ?????? [??] ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ?????????????????? ??
?? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ??????;

[...]. [????????????? ??????]

8 ??? 27 ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????:

„1. ??????, ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
[?] ??????, ?? ?????? ?? ??????, ????? [? ?????????????? ??????], ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????;

2. ?????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? [...]

[...]. [????????????? ??????]

9 ?????????? ?? ?????? ?? ???, ? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? 89/534 ?????:

„????? ?? ??? ??????, ?? ?????? 85/369[...] — ?????? ?? ?????? ?????? ?? 13 ??? 1985 ?. — ?
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 27, ?????????? 4 ?? ?????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????;

????? ?? ??????, ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????? ??
????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????;

????? ??? ???????, ?? ? ??? ??????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ???????????????
????????? ??????? ?????, ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????????????????
???????, ?? ?????? ?? ????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ???,
????????? ?????? ????? ?? ???????, ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???
????? ?? ??? ??????? ?? ??????;

????? ??? ???????, ?? ??? ????? ?????????????? ?????????? ?? ??? 11[, ?, ??????? 1, ?????
?) ?? ????? ??????????, ????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ????? ?????????? ?????? ?????? ??????, ????? ??????????????
??????????????, ??????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ???????????, ?? ?????????? ???
????? ???.

[...]

????? ??? ???????, ?? ? ?????????? ?? ?? 12 ??? 1988 ?. [Direct Cosmetics ? Laughtons
Photographs (138/86 ? 139/86, EU:C:1988:383)] ????? ?? ?? ? ?????????? ??-??????????, ??
???? 27 ?? ????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ???
??????????????, ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??
?????????;

????? ??? ???????, ?? ?? ?? ?? ??????, ?? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??
????????? ?? ????? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??
????????????? ??????;

[...]“. [????????????? ??????]

10 ??? 1 ?? ?????????? ??????? ??????:

„????? ?????????? ?? ??? 11, [?, ??????? 1, ?????? ?) ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ??
????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ? ???????, ?????? ?????????? ??????
?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????
????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ???
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?? ??? ??? ?????? ????.
[????????????? ??????]

??????? ?? ?????????????? ????????

11 ??? 1, ??????? 1 ?? Value Added Tax Act 1994 (????? ?? 1994 ?. ??????? ???,
?????? ??-?????? „?????? ?? 1994 ?.“) ??????????:

„? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?? ??????????:

(a) ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ?????? [...]“.

12 ??? 4, ??????? 1 ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??????:

„?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
??????, ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ??????, ?????????? ??
????????????????? ???? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????.

[...]“.

13 ??????? ?? 19, ??????? 2 ?? ??????? ??????:

„???? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??, ?? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?? ?????? ???, ?????? ? ?????? ?????? ??????“.

[...]“.

14 ??????? 2 ?? ??????? 6 ??? ?????? ?????? ??????:

„???????:

(a) ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??
????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???, ??????????
????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????????, ?

(b) ?????? ??? ?????? ?? ??????????????????,

[????????? ??????????] ??? ? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??
?????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ??? ??? ?????? ?????????? ??
????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??-????? ???, ? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ?????? ?? ??????“.

15 ??? ?????? ?? ??????????, ???????? ? ?????????? ??????, ??????????
????????????? ?? Avon ?????? ?????? (*Notice of Direction*) (????????? ??-
???????? „????????? ??????“), ?????? ?????????? ??????:

„? ?????????? ?? [?????? 2 ?? ??????? 6 ??? ?????? ?? 1994.] ? ??????????
[????????? ??????] ??????, ?? ?? 1 ??? 1985 ?. ??????, ?????? ????? ??
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????:

(a) ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? [...]

(b) ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ???? ?) ??-????, ??? ?? ?????? ???,
? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ??????“.

????? ? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????

16 Avon ?????? ? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
?????????. ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????????
(????????? ??-????? „?????????“), ??? ?????? ?????? ?? ??????????????,
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ? ?????????????? ?? ??? ??? ??,
????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ??????????, ??
?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????.

17 ?????????? ?? ?????????? Avon ?????? ?? ???, ??-????? ?? ??????????
?? ??? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ????. ?? ?????? ??
????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????, ?????????? ?? ??? ?? ??????
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???.

18 ??? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?
????? ?? ?????????? ?? Avon, ?? ?????? ?? ?????? ?? ???.

19 ?? ? ?????? ?????? ??? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?? ??????

??????????????, ??-????????? ? Finance Act de 1977 (????? ?? ?????????? ?? 1977 ?.),
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ???, ??? ??
????????? ?? ??? ??? ?????? ?? ?????? ??????, ??? ? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ??
?????.

20 ? ?????????????? ?? ??? 27, ??????? 5 ?? ??? ????? ?????????? ?????????????? ??????????
????????? ?? ??? ????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? 1 ?? ??? ???, ??? ? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??? ??? ?????? ?????????? ?? 1 ?????? 1978 ?.

21 ? ??????? 85/369/?? ?? ?????? ?? 13 ??? 1985 ., ?????????? „????????? ?? ??? 27
?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?. ?????? [?] (????????????? ?? ??????????
?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ? ??? ?? ?? ??????????
????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????)“ (O? L 199, 1985 ., ???. 60), ?????? ?? ??????????
????????? ?? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ??? ??????.

22 ? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
85/369 ?????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ??? ?????? (????????? ?? 12 ??? 1988 ., Direct Cosmetics ? Laughtons
Photographs, 138/86 ? 139/86, EU:C:1988:383).

23 ? ??????? 89/534 ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ??? ?????? 11, A, ?????? 1, ????) ?? ?????? ??????????, ?? ?? ??
????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????.

24 ? ?????????? ?? ??????? 2 ?? ?????????? 6 ?? ??? ?????? ?? 1994 ., ?????? ?? ??????
?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????? ?? ??? ?? Avon
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????,
????????? ?? ??? ?? ???, ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ????. ? ?????? ???, ?? ???
????? ??? ?????? ??????, ?????????? ?? Avon ?? ??????????????, ?? ?????????? ?? ???
????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????, ?? ????? Avon ?? ?? ??????, ?? ??? ?????? ??
?????, ?? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ???
????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? Avon. ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????, ?? ??? ?????? ??????
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????, ?? ??? ?????? ?????, ?? ??? ?????? ??????
????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ???, ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??? ??????.

25 Avon ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????
?? ?? ??? ?????????? 14 ?????? ??? ?????? (GBP) (????? 15 792 000 EUR), ? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? Avon ?? ?????????? ?? ???????, ??-????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
????? Avon ?????, ?? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????
????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???, ?? ??? ?????? ?? ??????
????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?? ???.

26 ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ??? ? ?????? ?? ?????????? ?? ???, ??? ?????? ?????? ??????, ?? ??? ??
????? ??, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??
????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? Avon ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????
????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ??????.

????? ?? ??????? ?????? ???.

27 Avon ??????? ??, ?? ? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????, ???????????
????????? ?? ? ?????????? ?????? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ???? 27, ??????? 2 ?? ????
?????????, ????? ?? ? ?? ? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????
?? ???, ??????? ?? ? ?????????? ?? ??????????. ??? ??? ?????????? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ???, ?? ?? ??
?????? ??????? ?? ? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???, ?? ?????????? ??
??????????, ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? 89/534, ??????? 2 ?? ?????????? 6
?? ?????? ?? 1994 ?. ? ?????????????? ???????.

28 ?????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ??? ????? ??????????? ? ?? ??????????????
????????? ?? ??????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ??????? ? ??? ?? ??????? ????? ?? ??????.
?????? ?? ?????????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????????, ?? ???
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ??? ??
Avon ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ??? ??
????????????? ??????????????, ? Avon ? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??
?????? ?? ???, ??? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????. ??? ??????????????
????????????? ?????? ?????????? ?????????.

29 ??-?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ???? ??
????????? ?? ??? ????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ???? ?? ????
?????. ?????????? ??? ?? ??????? ?? Avon ?? ?????????? ?? ??????????????, ???
?? ?? ?????????????? ?? ?? ???, ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????
?????.

30 ?????????? ?????????????? ???????, ?? ?? ?? ??? ????? ?? ?????????? ?????????? 2 ??
?????????? 6 ??? ?????? ?? 1994 ?. ? ??????, ?? Avon ?? ?????? ?? ?????????? ???, ??????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ??? ?? ??????
????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?
?? ???????, ?????? ????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???
????? ?? ?? ?????? ??????????.

31 ? ??????? ?? 19 ?????? 2014 ?. ?????????? ?????????? ??????, ??
?????? ?? ?????? 89/534, ?????????????? ? ??????? 2 ?? ?????????? 6 ??? ?????? ??
1994 ?, ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?? ??????????, ? ?? ??? ????? ?? „?????????“ ?????, ? ????? ??, ?????, ?????
?? ??????? ?? ???????, ????? ?? ????? ?? ????? ?????????? ?? ????? ?? ????? ?? ???????, ??
????????? ?? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ????? Avon ? ???????, ?????
????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????. ??????????????
????????? 2 ?? ??????? 6 ??? ?????? ?? 1994 ?. ?????????? ?????????? ?? ??????????
?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????.

32 ????? ???? ????????, ?? ????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? , ?????????????? ?
????????? 89/534, ? ??? ???? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? , ??-????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????????????? , ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ??????? ?? ??????.

33 ??? ???? ?????????????? First-tier Tribunal (Tax Chamber) (????????????????? ???,
????????? ?? ??????? ???) ?????? ?? ??? ????? ?????????????? ? ?? ?????? ?? ???
????????? ?????????????? ??????:

„1) ????? ?? ?? ?? ???????, ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????? (????????? ??-
???????? „????????? ?????????? ?? ??????????“) ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? (????????? ??-?????????
„????????? ? ?????????? ?? ?????? ???“) — ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????????
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????
?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ?????????? [89/534] [...] — ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??/??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??/??? ??????????
?? ??????? ?? ?????????????? ???, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??,
????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??/???
????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????

2) ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????, [????????? ? ?????????? 2 ?? ?????????? 6 ???
????? ?? 1994 ?], ?????? ?? ? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??/??? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ???, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?? ???????, ? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??????????

3) ??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??/??? ?????? ?????? ??-????:

a) ?????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? i)
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??; ?? ii) ??, ?????? ??????
????????? ?????????? ??, ?????? ?? [????????? ??????????]; ?? iii) ??????????
????????? ?????????? ??, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??, ??????
????????? ?????????? ?? ?????????? ??, ?????? ?????? ?????? ?????????? ??, ??????

i) ??? ?? ?? ?? ?? ??????, ??:

i) ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? 11[...] A, ?????? 1, ????
?) ?? [?]?? ?????? ?????? ?? ??????????????

ii) ?????? ? ?????????? ?? ??? 11[...] A, ?????? 1, ???), [????????? ?? ??????????
2 ?? ?????????? 6 ??? ?????? ?? 1994 ?], ? ?????????? ?????? ?? ?????? 17 ?? [?]???
????????? ?? ?????? ??, ?????? ?? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????????? ??, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? 17?

iii) ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??, ???? ?? ?????? ?? ?????? ??
?????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?????? ?? ?????? ?? ??? ?? ??
????????? ?? ?????? ??????

iv) ?????? ??? ?????? ??? ??? ?? ?????????? ?????????? ??, ?????????? ?? ??????????

??? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?/??? ???????????????????

i) ??? ??????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ??????, ??? ??? [...]???

????????????? ??????????:

i) ??? ???????, ?? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????[, ??????????? ?
????????? 2 ?? ?????????? 6 ??? ?????? ?? 1994 ?,] ??? ?????????????? ?? ??????, ???
????????? ?????????? ?????????? ?? ?) ?????????????? ?? ?????????? ???, ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ??????? ?
????????? ?? ?????? ???, ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? [??????????
?????????; ??? ?) ???, ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???, ?????? ?? [??????????
?????????????]; ??? ?) ?????????????? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ?????????? ???
????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????, ???
????????? ?????? ?????????; ???

ii) ???, ?? ?????????????? ?? ?????????????[, ??????????? ? ?????????? 2 ?? ?????????? 6
?? ?????? ?? 1994 ?,] ? ?????????????? [???] ?????????? ?? ??????????; ???

iii) ???, ?? ?????????????? ?????????????? ??????????; ???

iv) ???, ?? [????????????? ??????] ? ??????????; ???

v) ???, ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?????????, ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?) ?????????????? ?? ?????????? ???,
????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???, ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????; ??? ?) ???, ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???,
????????? ?? [????????? ??????????????]; ??? ?) ?????????????? ?????????? ?????????? ???,
????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????? ???
?????????, ??? ?????????? ?????????? ??????????

4) ??? ?? ??????? ?? 27 ?? ?????? ?????????? (??? 395 ?? [...] ??????????
[2006/112]) „?????[?????] ??? ???[?????] ???[?]“ ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??
????????? ?????? (??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ??? ?
?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ??? ???? ??
????????? ??? ?????????? ?? ??????), ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? (??
????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????, ??? ?????? ??? ?? ?????????? ???
????????? ?? ??????) ?? ?????????? ?????????“.

?? ?????????????? ???????

?? ?????? ??????

34 ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ??
??????, ??? ?????? 17 ? 27 ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ??
????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????? ?? ??????????
???? 27 ?? ??? ?????????? ? ?????? 89/534 — ?? ?????????? ?? ??? 11, A, ??????? 1,
????? ?) ?? ?????? ??????????, ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?????? ?? ?????? ??
?????????????, ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ???, ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????
?? ?????????? ?????????? ???, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? 89/534 ? ??????????,

???? ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ???, ??????? ?? ???????
????????? ?? ?????? ?????????? ???? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ????????????, ????
?? ??? ????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ??
???????????.

35 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? 17 ? 27 ?? ?????? ??????????,
????? ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?????? 89/534 ??????????,
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? 27 ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? 2 ?? ?????????? 6 ??? ??????
?? 1994 ?, ??? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ???????.

36 ????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ????????????, ?????????????? ?????? ?? ??????????, ? ?????? ?? ???
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ?? ?? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???, ?????????? ?? ??? 11 ??
????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????? ??
????? ??? (?????? ?? 10 ????? 1984 ?, ??????/?????, 324/82, EU:C:1984:152, ?. 29 ? ?? 29
?? 1997 ?, Skripalle, C?63/96, EU:C:1997:263, ?. 24).

37 ?? ????? ?????????? ?????????? ???????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ????
????? ?????????? ?? ??? 2 ?? ?????? ????????, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ??? ?? ?????? ?????? ???, ?????????? ??????
????? ??????? ?? ?????????? ???????, ??? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??? ?? ?????????? (???. ? ??? ??????)
????????? ?? 6 ??? 1995 ?, BP Soupergaz, C?62/93, EU:C:1995:223, ?. 16 ? 18 ? ?? 19
????????? 2000 ?, Ampafrance ? Sanofi, C?177/99 ? C?181/99, EU:C:2000:470, ?. 34).

38 ?? ??????, ? ?????????? ?? ??? 1 ?? ?????? 89/534 ? ??? ?????? ?? ???
???????????, ??????? 2 ?? ?????????? 6 ??? ?????? ?? 1994 ?. ?????????? ??? 11, A,
????????? 1, ????) ?? ?????? ????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ????????????????,
????????? ?????????? ??????? ?? ????????????????, ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ???????????,
????? ??????? ?? ??????? ????????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ????????????,
?? ??? ??????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????, ?? ?
????????? ??? ?????? ?? ??????? ?????????? ??????? ????????????????, ??? ?????? ?? ??
???????????????, ?? ???, ? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ????????????????, ?? ??? ?? ??.

39 ?????? ?? ????????, ?????????? ?? ?????? 89/534, ?????? ?? ?????? ??????????,
????????? ??????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? 17—20 ?? ???
????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

40 ??-?????????, ??? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??? 17, ?????????? 2 ??
????? ????????, ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????.

41 ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ????????????????, ?????????? ?? ???
????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? Avon ? ?????? ?? ?????????? ??????????????,
????? ?? ? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????, ? ??????????, ?? ?? ??????
?? ?????????? ?? ????????????, ?? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????.

42 ?????? ??? ?????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????
?????????????, ??? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ???

? ? ?????????????????? ?? ??? ???? ? ??? ???? ?????????? ?????? ?????, ?????????? ??? 17,
????????? 2 ?? ??? ???? ??????????, ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??????, ?????? ?? ?
????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ? ??????.

43 ??????? ?????????? ??-??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ???????,
?? ??????? 17 ? 27 ?? ??? ???? ??????? ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ??????? ??????
???? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????— ?????????? ?? ?????????? ??? 27 ?? ???
????????? ? ?????? 89/534 — ?? ??????? ?? ??? 11, A, ??????? 1, ??????) ?? ??????
?????????, ?????? ????? ?????????? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????, ??????
????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ????? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ??
????? ?? ??, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ?? ??????? ?????????? ??, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ???
????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????.

44 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? 89/534, ?? ?????? ?????, ??????? ?? ??
?????????, ?? ?? ?? ??? ?? ??? ?? ?????, ??????? ?? ?????????? ?? ???, ?? ?????????????? ??
????????? ?? ???????????????, ?????????? ?? ??? ????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ??
????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?? ?? ??????
?????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??-????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????? (??.. ? ??? ?????? ?????? ?? 19 ?????????? 2000 ?, Ampafrance ? Sanofi,
C?177/99 ? C?181/99, EU:C:2000:470, ?. 60 ? ?? 29 ?????? 2004 ?, Sudholz, C?17/01,
EU:C:2004:242, ?. 46).

45 ? ?????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?? ? ???????
89/534, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ???????, ??? ?? ??
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ???, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??????. ???????, ??? ??? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ???, ??? ?????? ?????? ??????????, ??
?????????, ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ??????.

46 ? ????? ?????????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????? ?? ??????????, ?? ??????????
„????????? ?? ?????“ ?? ??????? ?? ??? 27, ??????? 1 ?? ?????? ?????????? ??????????????
?? ?????? ?????????? ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?? ??? 11, A, ??????? 1, ??????) ?? ??????
?????????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?
????????? ?? ?????? ?????? ??????????????, ?? ?????? ?????? ?????? (??.. ? ??? ??????
????????? ?? 12 ??? 1988 ?, Direct Cosmetics ? Laughtons Photographs, 138/86 ?139/86,
EU:C:1988:383, ?. 21 ? 24).

47 ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ??? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ???, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
???? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????, ?????????? ?? ??? ?????? 89/534 ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ???????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ?? ?????? ?? ??????.

48 ?????? ?, ?? ?????? 89/534 ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ???, ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??

?? ??????????????, ?? ???? ?? ?? ?????????????????? ?? ???, ?? ?????????? ?? ??????????
????????.

49 ???? ???? ? ?? ???? ?? ???? 40 ? 41 ?? ?????????? ???????, ?????????? ??
????????? ?? ??????? ??????? ??? ? ??????? ?????? ?? ??????????, ??????? ? ??? 1
?? ?????? 89/534, ?? ??? ?????????? ??????? ?? ??? 17, ??????? 2 ?? ???
?????????.

51 ?????????????? ?? ?? ??????, ?? ??????? 89/534 ?? ?????????? ?????????????? ??
?????????? ?? ????? ?? ????? ? ?????????????? ?? ??????.

52 ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?? ????????, ?? ?????????? ?? ??????? ???? ?????????? ??
????????? ? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ?????????????? ?? ?
????????????? ??????? ??, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ???
(?????? ?? 10 ??????? 2011 ?, The Rank Group, C?259/10 ? C?260/10, EU:C:2011:719, ?. 32
? ?????????? ??????? ???????).

53 ? ????? ?????????? ??????? ?? ?? ????????, ?? ??? ????? ? ??????? 89/534 ?? ?? ??????
????????? ?? ??????? ??????? ??, ??????? ? ?????????????? ?? ??????????????, ???????
?? ????????????, ????? ?? ?? ??????????????? ?? ???, ?? ?????????? ?? ????????
???????, ?????? ? Avon ? ????? ?? ??????? ????????????, ?? ?????? ?? ???, ?? ??
?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??? ??????? ??-????? ??,
????????? ?? ??? ?? ??????? ?????????? . ?????? ????? ?? ?? ??????????, ?? ??????
????????????? ?? ??? ??????? ?? ?????? ?????? ??????? ????? ?? ??????
????????? ?? ??????? ???????.

54 ???? ???? ??????????? ? ??????? ???????????????, ?????????? ? ?????? 47 ? 48 ??
?????????? ???????, ?????????? ? ? ??????? ??????????????? ? ? ?????? ?? ? ? ??????? ? ???????,
?? ??????? ? ??? ? ?? ? ??? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ???????????, ??????? ?
????? 1 ?? ??????? 89/534.

55 ??????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? 89/534 ??? ?? ??????? ??? ???????
???-????? ?????? ??????? ?? ???????????.

56 ?? ??????? ?????????? ??-???? ?????????????? ??????, ?? ??? ??????? ?? ??????? ??????
?? ?? ??????????? ??????? ??????????????, ????? ????? ?? ??????? ?????????? ??????????? ??
?????? 89/534.

?? ?????? ???

57 ? ?????? ?? ?????? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ??
????? 27 ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????????
??????, ????, ???? ????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? 11, A, ??????? 1, ????) ?? ????
??????????, ?? ?????????? ?????????, ?? ???????????, ?????? ?? ?? ??????????????? ??
??, ?????? ?? ????? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ???????????????, ?????????? ?? ??????????
?? ?????????? ?????????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ???????, ????
?? ?? ???? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ?? ?? ??????
?? ?????????? ?? ???????.

?? ??????????????

58 ?????????????????? ?? ?????????????? ????????, ?? ??????? ?????? ? ????????????,
???, ????, ????, ????, ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ????????????,
?????, ????, ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????, ?? ??
????? ??????? ??????? ?? ?????? ??????, ? ??????, ?????????? ? ??????? ????????????, ??? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? 11, A, ??????? 1, ????) ?? ????? ??????????,
? ?? ? ?? 17 ?? ???, ?????? ? ??????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ????.

59 ? ??? ?????????? ?????? ?? ? ????????, ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ???
??????????, ????, ?? ??????? ? ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
?????????? ?? ? ?????????????? ? ?????????????? ??????, ?????? ??? ?????????? ??????????
????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?? ???, ?? ??????? ?
????????? ?? ??????????????. ?????? ??? ? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?????????? ??? ? ???????, ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ???????????, ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??????
????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?? ???
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? (?????? ?? 14 ??? 2017 ?, Santogal M-
Comércio e Reparação de Automóveis, C?26/16, EU:C:2017:453, ?. 31 ? ?????????? ???????
???????).

60 ?? ?? ?????? ?? ??????? ? ??????? ?????????? ?? ???????????????, ??????????? ??
?????????????? ?? ??????????? ???????, ?????????? ?? ?? ?? ???????, ?? ? ?????? 97 ??
?????? ??????????? ??????????? ???????, ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?? 27 ?? ????
????????? ?? ??????, ?? ??????? ?? ?????????? ??????, ?????? ??? ??????????? ??
????????? ?? ??? ???????????, ? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????????? ??????????
??????????, ?????? ?? ?????? ??????, ??????? ??????? ?????? ?? ??? ??????????? ??
?????????? ??????? 89/534 ? ??????????? ?? ?????? ?? ??? ??????? ?? ???????????
??????????.

61 ?? ?? ?????? ?? ??????? ? ??????? ?????????? ?? ???????????????, ??????????? ??
?????????????? ?? ??????????? ???????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ? ?????? ???????????
?????????? ? ??????? ??????????? ? ???????, ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??,
????????? ???????????, ?????????? ??????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ???,
????????? ?? ??? 23 ?? ??????? ?? ??? ?? ??????????? ???, ?? ??????????? ?? ???
??????????, ?? ?? ??? — ?? ??? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ???????.

62 ??????? ??????????? ??-??? ?????? ?? ?? ??????, ?? ??????? ??????? ? ???????.

?? ???????

63 ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?? ?????????? ?????? 27 ?? ??? ???????????
?????????? ??????? ? ??????? ?????????? ?? ??? 11, A, ??????? 1, ????) ?? ???,
????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ???, ?? ??
????????? ?????????? ?? ???????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??
????????? ?????????? ?? ???????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??? ??
?????.

64 ??????? ?? 27, ??????? 2 ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ???
????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ????.

65 ? ??? ??????? ?? ?????? ?? ?? ???????, ?? ? ?????? ??????? ?? 12 ?? 1988 ?,
Direct Cosmetics ? Laughtons Photographs (138/86 ? 139/86, EU:C:1988:383), ?????? ?? ??????
??-????????? ?? ?????????? ?? ??????? 85/369, ?????????????? ??????? ? ???????
89/534, ?????? ?? ?? ??????? ???????, ?????? ?? ? ??????? ??????????????, ?????? ??
?? ??????? ?????????? ?? ??????? ???????, ?????? ??? ?????????? ?????????? ??-????????? ?
????? 36 ?? ???????, ?? ?????????? ???????, ?? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????? ? ??????????
?????? ???????, ?? ?????? ??????? ??????? ???????, ?? ?????? ?????? ??????? ??????????
??????????, ??? ?????? ?? ?????? ??????? ?????? ?????????????? ????.

66 ??? ??? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ???????, ?? ??????, ?? ???????????,
????? ?? ?? ?????????????? ?? ??? ??, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ???????, ?????? ? Avon ? ?????? ??
????????? ???????????, ??? ?? ?????? ?? ??????? ???????, ?? ?????? ?????? ???????????,
????? ??? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?? ??
????????? ?????????? ?? ???????????, ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
???????.

67 ??? ??? ?? ???????, ?? ??? ?????????????? ?? ??????? ? ??????? ?? ?????? ?? ???,
??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ? ?????? 42 ? 48 ?? ?????????? ?? ???????,
????????????, ??? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????. ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ???????,
?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??????????, ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???.

68 ??????, ?????? ? ?????????? ?? 27 ?? ?????? ?????????? ??????? ?????? ??
????????? ?? ??? ??????????, ?? ??? ?? ??? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ??????
????????? ?? ?????? ??????, ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ???????????, ?????? ??
????? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???.

69 ?????? ?????? ??-???? ?????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?????? ?? ??
????????, ?? ??? 27 ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ???????, ?? ?? ?????? ??
????????? ??, ?????? ??? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?? 11, A, ??????? 1, ?????? ?)
?? ??? ?????????, ?? ?????????? ???????, ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ??
????????????? ?? ???, ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????????,
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ???????, ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??

?? ?????? ??????

70 ?????? ??????????, ?????? ?? ?????? ? ?????? ???????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
?????? ??????.

?? ?????????? ??????

71 ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??
??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
?? ??????? ?? ??? 27 ?? ?????? ?????????, ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ??

? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????.

72 ? ????? ?????????? ?????? ?? ? ??????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ? ??????, ?????? ?? ? ?????? ??? ? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????? 27 ?? ?????.
??????????. ?? ? ?????????? ??? ???? ? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????? 27 ?? ?????.
????, ?????????? ????????? „????????? ??? ???? ????“ , ? ? ? ?????????? ?? ?????.
????, ? ?????? ? ???????.

73 ??? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ? ? ?????????? ?? ???? ? ?????????? ?????? ?? ???? ? ?????????? ?? ?????.
?? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????? ?? ???? ? ?????? ?? ???? ? ?????? ?? ???? ? ?????? ?? ?????.
?????????.

? ? ?????????? ????????

74 ? ?????? ?? ???????????????, ?? ? ? ?????? ?? ???? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
???? ? ?????????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ? ? ?????????????? ?????? ??????????????
??????????, ?????????? ?????? ?? ? ? ?????????? ?? ???? ?????? ?????? ?????????? ???????????.
????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ???? ?, ?????????? ?? ???? ? ? ? ?????????? ?? ?????.
??????, ?? ? ?????????? ?? ? ???????????????.

? ? ?????????? ?????????? ?????? (????? ??????) ????:

1) ? ?????? 17 ? 27 ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ???? ? 17 ??? 1977 ??????
????????? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? — ??? ? ?????? ?? ???? ???? ?????? ?????? ?????????? ??????????:
????? ?????? ??????, ?????????? ? ?????????? 2004/7/? ?? ? ? ?????? ?? 20 ??????
2004 ., ?????? ?? ? ? ?????????? ? ??????, ?? ? ?????????? ?????? ????? ???? ?????????????? ?
????????? ?????????? — ?????????? ?? ? ?????????? ?? ???? 27 ?? ???? ? ?????????? ?
????? 89/534/??? ?? ? ?????? ?? 24 ??? 1989 ?????? ?? ? ?????????? ?? ? ??????????
?? ? ?????????? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????????? ??
????????????? ?????????????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ???? 11, [?, ?????????? 1,
????? ?] ?? ???? ?????? — ?? ? ?????????? ?? ???? 11, A, ?????????? 1, ?????? ?) ??
??????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????
(???) ?? ? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ? ??????,
????????? ?? ???? ? ? ?????????? ??????????, ?????? ?? ? ? ?????????????? ?? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ?
????? ?????? ??????????????, ?????? ?? ? ? ?????????????? ?? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ?
????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ? ? ?????? ?? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ?
????????? ?????????? ???, ?????? ? ? ?????????? ?? ? ?????????????? ?? ? ??????????????, ?????? ????
????????? ?????????? ?? ? ?????? ?? ? ?????????? ?? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ?

2) ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ? ? ?????????? ?????? ??????????????,
????? ?????? ?? ? ?????? ?????? ?????????? ?? ???? 89/534.

3) ??? 27 ?? ?????? ?????????? 77/388, ?????????? ? ?????????? 2004/7, ?????? ?? ??
????????? ? ??????, ?? ? ? ?????? ?? ? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ???? 11, A, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ???? ??????????, ?? ? ??????????
????????????? ??????, ?? ? ?????????????, ?????? ?? ? ? ?????????????? ?? ???? ?,
????? ??? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ? ? ?????????????, ?????????? ?? ???? ?
????????? ?? ? ?????????? ?????????, ?? ? ? ? ?????????? ?? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ?
????????????? ?? ? ?????? ??? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ?
????????? ?????? ??? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ?

?????????.

???????

* ???. ?? ??????????????: ??????????.